

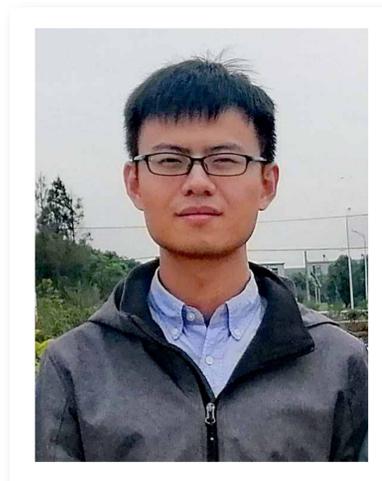
# 韓國漢字音的來源、對應和層次

(普通話主講)

錢有用 副研究員  
中國社會科學院語言研究所

日期: 2021年2月23日 (星期二)  
時間: 下午4:30 - 6:15 (香港時間, UTC +8)  
\*研討會將通過ZOOM進行

報名截止日期:  
2021年2月21日 (星期日) 中午12時 - 香港時間  
ZOOM 會議的詳細資料將在2021年2月22日提供



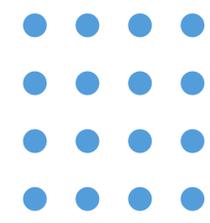
需要預先登記

## 摘要

「韓國漢字音」(又稱「朝鮮漢字音」「高麗譯音»)是指韓語中的漢字讀音。韓國漢字音是漢語音韻學研究的重要資料。漢語音韻學界曾借助韓國漢字音材料構擬中古音系,分析重紐三四等的分別。由於韓語是不同時期從漢語分批借入字音,且對應時難免會根據韓語語音特點進行改造,因此有必要探究韓國漢字音的借入時間、對應規則和內部層次。本報告的內容主要包括:1)運用歷史比較法,將《切韻》、玄應《一切經音義》、《晉書音義》、慧琳《一切經音義》等文獻所見的音系與韓國漢字音進行比較,推定韓國漢字音主流層次從漢語借入的時間;2)從借詞音系學的角度,探討感知、音系制約等因素在韓國漢字音形成中的作用,分析借用過程存在的不忠實對應,構擬借入時的對應規則;3)運用歷史層次分析法,考察韓國漢字音的歷時音變,辨析韓國漢字音的內源層次和外源層次。

## 講者

錢有用,安徽樅陽人。南開大學對外漢語系學士(2007屆),韓國漢陽大學中語中文系碩士(2010屆),美國威斯康辛大學麥迪遜分校東亞語言文學系博士(2015屆)。2015年9月至2016年8月在韓國漢陽大學中語中文系任助理教授。現為中國社會科學院語言研究所副研究員。研究領域主要為歷史音韻學和現代音系學。出版英文專著一部,合編論文集一部,發表語言學論文十餘篇。代表作為 *A Study of Sino-Korean Phonology: Its Origin, Adaptation and Layers* (2018, Routledge出版社)。



All are Welcome